

## Gemeinde Fläsch

# B O T S C H A F T

**zur Gemeindeversammlung vom Mittwoch, 11. Dezember 2019,  
um 19:00 Uhr, in der Gemeindestube**

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Der Gemeindevorstand unterbreitet Ihnen folgende

### Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Information Finanzplan 2020-2024
3. Genehmigung Budget 2020 und Festlegung Steuerfuss 2020
4. Umgebungsgestaltung Schulhaus (Begegnungszone I), Projekt- und Kreditgenehmigung
5. Schulraumerweiterung Schulanlage Bündtli Maienfeld, Kostenbeteiligung Kreisschule, Kreditgenehmigung
6. Projekt 'Erweiterung Pumpwerk und Regenbecken', Genehmigung Planungskredit
7. Totalrevision 'Gesetz über die Abfallbewirtschaftung' der Gemeinde Fläsch, Genehmigung
8. Teilrevision 'Gesetz über das Alp- und Weidewesen' der Gemeinde Fläsch, Genehmigung
9. Teilrevision 'Schulordnung' der Schule Fläsch, Genehmigung
10. Mitteilungen
11. Umfrage

Fläsch, im November 2019

Im Namen des Gemeindevorstandes

Der Präsident: René Pahud

Hinweis: Vor jeder Gemeindeversammlung wird ein Stimmrechtsausweis zugestellt. Dieser ist zwingend an die Gemeindeversammlung mitzunehmen und am Eingang vorzuweisen.

Die Botschaft, das Budget 2020 sowie die revidierten Gesetzesvorlagen können auf der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf unserer Homepage unter [www.flaesch.ch](http://www.flaesch.ch) heruntergeladen werden. Weitere Unterlagen zu den einzelnen Traktanden liegen ab dem 29. November 2019 während den Schalterstunden auf der Gemeindeverwaltung zur Einsichtnahme auf.

## Traktandum 2 Information Finanzplan 2020-2024

Die Finanzplanung unterstützt den Gemeindevorstand bei der finanzpolitischen Umsetzung von Entwicklungszielen in der Gemeinde. Dabei ist es wichtig, die Konsequenzen von Investitionen und finanzpolitischen Massnahmen möglichst gut abschätzen zu können.

### Finanzplan 2020 bis 2024

|                                       | Budget<br>2020   | Finanzplan<br>2021 | Finanzplan<br>2022 | Finanzplan<br>2023 | Finanzplan<br>2024 |
|---------------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Erfolgsrechnung</b>                |                  |                    |                    |                    |                    |
| Aufwand ohne Abschreibungen           | 3'272'540        | 3'207'557          | 3'215'482          | 3'219'082          | 3'220'892          |
| Abschreibungen                        | 378'700          | 407'375            | 434'858            | 441'527            | 447'952            |
| <b>Total Aufwand</b>                  | <b>3'651'240</b> | <b>3'614'932</b>   | <b>3'650'340</b>   | <b>3'660'609</b>   | <b>3'668'844</b>   |
| Ertrag ohne Steuern der nat. Personen | 1'985'091        | 1'941'341          | 1'941'341          | 1'941'341          | 1'941'341          |
| Einkommens- und Vermögenssteuern      | 1'805'000        | 1'815'000          | 1'824'000          | 1'834'000          | 1'835'000          |
| <b>Total Ertrag</b>                   | <b>3'790'091</b> | <b>3'756'341</b>   | <b>3'765'341</b>   | <b>3'775'341</b>   | <b>3'776'341</b>   |
| <b>Saldo Erfolgsrechnung</b>          | <b>138'851</b>   | <b>141'409</b>     | <b>115'001</b>     | <b>114'732</b>     | <b>107'497</b>     |
| <b>Kennzahlen</b>                     |                  |                    |                    |                    |                    |
| Nettoinvestitionen                    | 2'722'750        | 1'618'500          | 619'250            | 300'000            | 300'000            |
| Entwicklung der Schulden              | 7'502'516        | 8'061'476          | 8'120'111          | 7'852'265          | 7'584'154          |
| Cashflow                              | 464'121          | 554'940            | 556'015            | 563'246            | 563'511            |

### Finanzplanergebnisse

In der Finanzplanungsperiode 2020 bis 2024 kann auch weiterhin von positiven Ergebnissen ausgegangen werden. Das grosse Investitionsvolumen in kurzer Zeit führt zu einer Aufnahme von vielen Fremdmitteln. Das Fremdkapital wird voraussichtlich auf rund 8.3 Millionen Franken zu stehen kommen. Der finanzielle Spielraum wird somit für die Gemeinde enger werden. Im Investitionsplan sind keine nennenswerten Reserven für ausserordentliche Ereignisse enthalten.

### Steuerfuss gemäss Finanzplanung

Nach wie vor ist in der Finanzplanung keine Steuerfusserhöhung vorgesehen. Der Gemeindevorstand beurteilt die Steuerfussituation - in Absprache mit der GPK - von Jahr zu Jahr. Verschiedene Entwicklungen, sowie unvorhersehbare Ereignisse, nehmen auf einen möglichen Entscheid Einfluss. Eine weitere Reduktion des Steuerfusses ist im Zusammenhang mit den künftigen Verpflichtungen wohl kein Thema. Es ist für die Gemeinde Fläsch enorm wichtig, dass ein hoher Cashflow erzielt werden kann. Damit kann die Fremdverschuldung so tief wie möglich gehalten werden, respektive kann nach der Realisierung von Investitionsprojekten auch direkt mit der Entschuldung begonnen werden. Eine Erhöhung des Steuerfusses könnte die Entschuldung in einem kürzeren Zeitraum ermöglichen, würde aber die Attraktivität von Fläsch mindern. Aus diesem Grund hat sich der Gemeindevorstand zum Ziel gesetzt, den Steuerfuss auch langfristig auf dem heutigen Niveau zu belassen.

### Folgende grössere Investitionen (Kostenschätzungen) sind geplant:

|             |   |
|-------------|---|
| 2020        | Pumpwerk und Regenbecken (500k), Umgebungsgestaltung Schulhaus (128k)       |
| 2021        | Sanierung Grundwasserpumpwerk (1'000k)                                      |
| 2020 - 2022 | Schulraumerweiterung Maienfeld, Anteil an den Kosten der Kreisschule (477k) |
| 2023 / 2024 | sind keine grösseren Investitionen geplant                                  |

### Traktandum 3

## Genehmigung Budget 2020 und Festlegung Steuerfuss 2020

Der Gemeindevorstand unterbreitet Ihnen, gestützt auf Art. 26 der Gemeindeverfassung, das Budget für das Jahr 2020. Das vorliegende Budget wurde nach dem HRM2-Kontoplan und den entsprechenden Bestimmungen des revidierten Haushaltsgesetzes des Kantons Graubünden erstellt. Als Grundlage für die Budgetierung dient ein Steuerfuss von 70%.

Die Erfolgsrechnung sieht bei einem Aufwand von 3'651'240 (2019 CHF 3'485'800) und einem Ertrag von 3'790'091 (2019 CHF 4'056'221) einen Ertragsüberschuss von 138'851 (2019 CHF 570'421) vor. Der budgetierte Cashflow beziffert sich auf 464'121 und liegt somit deutlich tiefer als im Budget 2019 (CHF 674'521).

Die Zunahme beim Gesamtaufwand ergibt sich aus den höheren Abschreibungen. Im Budget 2020 sind Aufwendungen von 378'700 (2019 184'900) für die Abschreibungen vorgesehen. Die Aufwendungen vor Abschreibungen haben sich nicht erhöht.

Der Gesamtertrag wurde um rund CHF 266'000 tiefer budgetiert als im Vorjahr. Die Gründe dafür sind das Entfallen der einmaligen Entschädigung von swissgrid (CHF 100'000), tiefere Beiträge aus dem kantonalen Finanz- und Lastenausgleich (CHF 100'000) sowie tiefere Einnahmen bei den Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen.

Die vorgesehenen Nettoinvestitionen belaufen sich auf CHF 2'722'750 (2019 CHF 4'656'000). Der grösste Beitrag entfällt dabei erneut auf die Renovation und Erweiterung des Mehrzweckgebäudes (CHF 1'970'000 im Jahr 2020).

Wir verzichten darauf, jedem Haushalt ein detailliertes Budget zuzustellen und präsentieren Ihnen stattdessen auf den nachfolgenden Seiten eine entsprechende Kurzfassung. Die ausführliche Version kann auf der Gemeindeverwaltung (Tel. 081 302 23 95 / E-Mail: info@flaesch.ch) bezogen oder von der Homepage unter [www.flaes.ch](http://www.flaes.ch) heruntergeladen werden.

Anlässlich der Gemeindeversammlung werden weitere Erläuterungen zu den einzelnen Budgetpositionen abgegeben und allfällige Fragen beantwortet.

### Erfolgsrechnung Übersicht

| Gemeinde Fläsch<br>Artengliederung             | ERFOLGSRECHNUNG  |                  |                     |
|--|------------------|------------------|---------------------|
|  | Budget 2020      | Budget 2019      | Rechnung 2018       |
| <b>3 AUFWAND</b>                               | <b>3'651'240</b> | <b>3'485'800</b> | <b>3'538'152.72</b> |
| 30 Personalaufwand                             | 980'270          | 1'022'900        | 1'051'417.30        |
| 31 Sach- und übriger Betriebsaufwand           | 692'330          | 697'800          | 836'508.16          |
| 33 Abschreibungen                              | 378'700          | 184'900          | 169'052.45          |
| 34 Finanzaufwand                               | 80'500           | 80'500           | 44'198.60           |
| 35 Einlagen in Fonds u. Spezialfinanzierungen  | 24'920           | 10'200           | 68'809.61           |
| 36 Transferaufwand                             | 1'225'890        | 1'210'000        | 1'121'289.10        |
| 37 Durchlaufende Beiträge                      | 100'000          | 100'000          | 103'956.95          |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand                  | 0                | 37'300           | 0.00                |
| 39 interne Verrechnungen                       | 168'630          | 142'200          | 142'920.55          |
| <b>4 Ertrag</b>                                | <b>3'790'091</b> | <b>4'056'221</b> | <b>4'159'744.55</b> |
| 40 Fiskalerertrag                              | 2'357'100        | 2'446'500        | 2'590'344.60        |
| 41 Regalien und Konzessionen                   | 227'500          | 185'500          | 210'119.08          |
| 42 Entgelte                                    | 418'400          | 386'100          | 475'259.80          |
| 43 Verschiedene Erträge                        | 0                | 1'500            | 3'800.00            |
| 44 Finanzertrag                                | 239'000          | 238'000          | 265'148.15          |
| 45 Entnahme aus Fonds u. Spezialfinanzierungen | 78'350           | 91'000           | 67'423.52           |
| 46 Transferertrag                              | 201'111          | 365'421          | 295'938.35          |
| 47 Durchlaufende Beiträge                      | 100'000          | 100'000          | 103'956.95          |
| 48 Ausserordentlicher Ertrag                   | 0                | 100'000          | 4'833.55            |
| 49 Interne Verrechnungen                       | 168'630          | 142'200          | 142'920.55          |
| <b>Total Aufwand</b>                           | <b>3'651'240</b> | <b>3'485'800</b> | <b>3'538'152.72</b> |
| <b>Total Ertrag</b>                            | <b>3'790'091</b> | <b>4'056'221</b> | <b>4'159'744.55</b> |
| <b>Ertragsüberschuss</b>                       | <b>138'851</b>   | <b>570'421</b>   | <b>621'591.83</b>   |

| Gemeinde Fläsch                            |                  | ERFOLGSRECHNUNG  |                  |                  |                     |                     |  |
|--|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|--|
| Funktionale Gliederung                     | Budget 2020      |                  | Budget 2019      |                  | Rechnung 2018       |                     |  |
|  | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand             | Ertrag              |  |
| <b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>             | <b>944'090</b>   | <b>194'900</b>   | <b>757'400</b>   | <b>164'400</b>   | <b>731'523.79</b>   | <b>166'183.95</b>   |  |
| Nettoaufwand                               |                  | 749'190          |                  | 593'000          |                     | 565'339.84          |  |
| <b>1 ÖFF. ORDNUNG UND SICHERHEIT</b>       | <b>73'240</b>    | <b>79'570</b>    | <b>77'000</b>    | <b>80'400</b>    | <b>79'704.50</b>    | <b>103'375.60</b>   |  |
| Nettoertrag                                | 6'330            |                  | 3'400            |                  | 23'671.10           |                     |  |
| <b>2 BILDUNG</b>                           | <b>1'145'130</b> | <b>83'520</b>    | <b>1'146'300</b> | <b>131'905</b>   | <b>1'198'825.14</b> | <b>100'194.10</b>   |  |
| Nettoaufwand                               |                  | 1'061'610        |                  | 1'014'395        |                     | 1'098'631.04        |  |
| <b>3 KULTUR, SPORT U. FREIZEIT, KIRCHE</b> | <b>63'500</b>    |                  | <b>62'500</b>    |                  | <b>52'968.27</b>    | <b>4'833.55</b>     |  |
| Nettoaufwand                               |                  | 63'500           |                  | 62'500           |                     | 48'134.72           |  |
| <b>4 GESUNDHEIT</b>                        | <b>169'030</b>   |                  | <b>163'600</b>   |                  | <b>157'927.48</b>   |                     |  |
| Nettoaufwand                               |                  | 169'030          |                  | 163'600          |                     | 157'927.48          |  |
| <b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>                | <b>103'950</b>   |                  | <b>122'000</b>   |                  | <b>81'861.05</b>    |                     |  |
| Nettoaufwand                               |                  | 103'950          |                  | 122'000          |                     | 81'861.05           |  |
| <b>6 VERKEHR</b>                           | <b>265'500</b>   | <b>30'000</b>    | <b>294'400</b>   | <b>30'700</b>    | <b>260'371.82</b>   | <b>39'417.60</b>    |  |
| Nettoaufwand                               |                  | 235'500          |                  | 263'700          |                     | 220'954.22          |  |
| <b>7 UMWELTSCHUTZ U. RAUMORDNUNG</b>       | <b>450'550</b>   | <b>340'350</b>   | <b>399'600</b>   | <b>315'200</b>   | <b>484'503.86</b>   | <b>346'353.82</b>   |  |
| Nettoaufwand                               |                  | 110'200          |                  | 84'400           |                     | 138'150.04          |  |
| <b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>                   | <b>325'250</b>   | <b>210'300</b>   | <b>350'100</b>   | <b>339'500</b>   | <b>356'594.67</b>   | <b>287'407.35</b>   |  |
| Nettoaufwand                               |                  | 114'950          |                  | 10'600           |                     | 69'187.32           |  |
| <b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>              | <b>111'000</b>   | <b>2'851'451</b> | <b>112'900</b>   | <b>2'994'116</b> | <b>133'872.14</b>   | <b>3'111'978.58</b> |  |
| Nettoertrag                                | 2'740'451        |                  | 2'881'216        |                  | 2'978'106.44        |                     |  |
| <b>Total Aufwand</b>                       | <b>3'651'240</b> |                  | <b>3'485'800</b> |                  | <b>3'538'153</b>    |                     |  |
| <b>Total Ertrag</b>                        |                  | <b>3'790'091</b> |                  | <b>4'056'221</b> |                     | <b>4'159'745</b>    |  |
| <b>Ertragsüberschuss</b>                   | <b>138'851</b>   |                  | <b>570'421</b>   |                  | <b>621'592</b>      |                     |  |

| Gemeinde Fläsch                      |                  | INVESTITIONSRECHNUNG |                  |                  |                     |                     |  |
|--------------------------------------|------------------|----------------------|------------------|------------------|---------------------|---------------------|--|
|                                      | Budget 2020      |                      | Budget 2019      |                  | Rechnung 2018       |                     |  |
|                                      | Ausgaben         | Einnahmen            | Ausgaben         | Einnahmen        | Ausgaben            | Einnahmen           |  |
| <b>2 BILDUNG</b>                     | <b>2'189'250</b> |                      | <b>3'000'000</b> |                  | <b>325'742.60</b>   |                     |  |
| Nettoaussgaben                       |                  | 2'189'250            |                  | 3'000'000        |                     | 325'742.60          |  |
| <b>6 VERKEHR</b>                     |                  |                      | <b>454'100</b>   |                  | <b>474'718.20</b>   | <b>29'981.70</b>    |  |
| Nettoaussgaben                       |                  |                      |                  | 454'100          |                     | 444'736.50          |  |
| <b>7 UMWELTSCHUTZ U. RAUMORDNUNG</b> | <b>530'000</b>   | <b>35'000</b>        | <b>1'025'900</b> | <b>35'000</b>    | <b>836'891.05</b>   | <b>443'316.20</b>   |  |
| Nettoaussgaben                       |                  | 495'000              |                  | 990'900          |                     | 393'574.85          |  |
| <b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>             | <b>38'500</b>    |                      | <b>259'000</b>   | <b>48'000</b>    | <b>137'904.60</b>   |                     |  |
| Nettoaussgaben                       |                  | 38'500               |                  | 211'000          |                     | 137'904.60          |  |
| <b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>        |                  |                      |                  |                  |                     |                     |  |
| Nettoaussgaben                       |                  |                      |                  |                  |                     |                     |  |
| <b>Total Investitionsausgaben</b>    | <b>2'757'750</b> |                      | <b>4'739'000</b> |                  | <b>1'775'256.45</b> |                     |  |
| <b>Total Investitionseinnahmen</b>   |                  | <b>35'000</b>        |                  | <b>83'000</b>    |                     | <b>473'297.90</b>   |  |
| <b>Nettoinvestitionen</b>            |                  | <b>2'722'750</b>     |                  | <b>4'656'000</b> |                     | <b>1'301'958.55</b> |  |

Der Gemeindevorstand beantragt:

- dem vorliegenden Budget 2020 zuzustimmen,
- den Steuerfuss für das Jahr 2020 auf 70% der einfachen Kantonssteuer zu belassen.

## Traktandum 4

### Umgebungsgestaltung Schulhaus (Begegnungszone I), Projekt- und Kreditgenehmigung

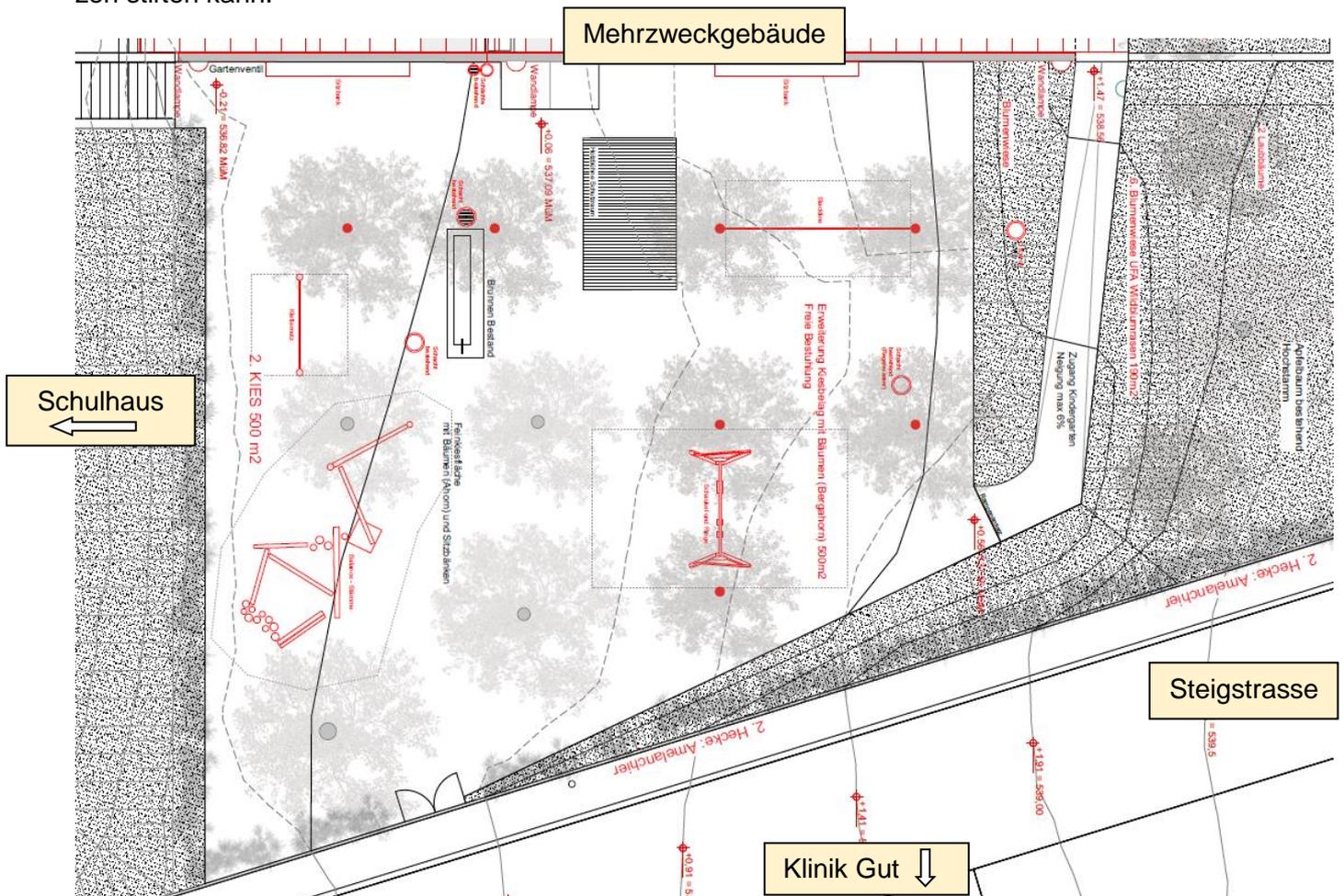
Im Zusammenhang mit dem Bauprojekt Um- und Neubau Mehrzweckgebäude wird die Umgebung der Baustelle naturgemäss in Mitleidenschaft gezogen und muss anschliessend wieder in den ursprünglichen Zustand gestellt werden. Dafür sind die Mittel im Baukredit vorgesehen.

Schon seit längerer Zeit ist es ein Anliegen des Schulrates und der Lehrer, für die Primarschüler auf dem Schulareal bessere Raumverhältnisse, insbesondere während der Pausen, zu schaffen. Im Leitbild 'Zukunft Fläsch 2028' wird zudem ein Konzept für die Pausenplatzgestaltung verlangt und im Leitbild wird der Gemeindevorstand beauftragt, verkehrsfreie Flächen so zu gestalten, dass sie der Bevölkerung als Begegnungszonen dienen.

Der Gemeindevorstand hat aus obigen Gründen die Neugestaltung des Bereiches zwischen dem neuen Mehrzweckgebäude und dem bestehenden Schulhaus an die Hand genommen. Auf dieser Fläche soll eine bessere Raumnutzung erfolgen, primär für die Primarschüler und ausserhalb der Unterrichtszeit (Mittwochnachmittag, Wochenenden und Schulferien) auch für die Bevölkerung.

Der nachfolgende Plan zeigt den Bereich zwischen dem neuen Mehrzweckgebäude und dem bestehenden Schulhaus. Das Projekt sieht vor, mit verschiedenen Bepflanzungen, u.a. mehrere schattenspendende Laubbäume, den Raum aufzuwerten, und dazwischen einzelne Spielgeräte für die Schüler zu installieren.

Zudem soll der Abgang in die Zivilschutzanlage mit einer Holzverkleidung abgedeckt werden, so dass dieser optisch nicht mehr als solcher erkennbar sein wird und in seiner neuen Form einen Zusatznutzen stiften kann.



Die Neugestaltung umfasst die Erstellung einer grossen Kiesfläche, die Bepflanzung mit Bäumen und Sträuchern auf dem Areal und einer Hecke zur Steigstrasse hin und das Aufstellen der verschiedenen Spielgeräte für die Primarschüler. Die Gesamtkosten belaufen sich auf CHF 128'000.-

**Der Gemeindevorstand beantragt Ihnen, einen Kredit von CHF 128'000.- für die Umgebungsgestaltung Schulhaus (Begegnungszone I) zu genehmigen.**

## Traktandum 5

### Schulraumerweiterung Schulanlage Bündtli Maienfeld, Kostenbeteiligung Kreisschule, Kreditgenehmigung

Die Gemeinde Fläsch führt im Dorf einen Kindergarten und eine Primarschule bis zur 6. Klasse. Mit dem Übertritt in die Oberstufe wechseln die Schülerinnen und Schüler an die Kreisschule nach Maienfeld. An der gemeinsamen Kreisschule Maienfeld sind der Stadt Maienfeld und die beiden Gemeinden Jenins und Fläsch beteiligt.

Aufgrund der steigenden Kinderzahlen und der neuen Unterrichtsformen benötigt die Stadt Maienfeld zusätzlichen Schulraum. Das geplante Gesamtprojekt umfasst einen Neubau für die Primarschule Maienfeld inkl. Kindertagesstätte und Räumlichkeiten für die Tagesstruktur und die Umnutzung und Sanierung von Gebäuden für die Unterstufe und die Oberstufe. Dafür hat die Gemeindeversammlung der Stadt Maienfeld am 25. Juni 2019 einem Bruttokredit von CHF 17.4 Mio. zugestimmt.

Die Kosten für die Sanierung und Umnutzung der Gebäude belaufen sich insgesamt auf CHF 5.2 Mio., daran hat sich die Kreisschule Maienfeld mit rund CHF 2.8 Mio. zu beteiligen. Gemäss dem Kostenverteiler (Art. 20) in den Statuten der Kreisschule Maienfeld, haben sich die Mitgliedsgemeinden an Gebäude und Liegenschaftskosten im Verhältnis der Einwohnerzahlen zu beteiligen. Für dieses Projekt wurde der Stand der Einwohner per 31.12.2018 (gemäss Statpop) vereinbart.

Die Kostenanteile sehen wie folgt aus:

|              | <b>Einwohner</b> | <b>Prozentsatz</b> | <b>Baukostenanteil</b>  |
|--------------|------------------|--------------------|-------------------------|
| Fläsch       | 799              | 17.25%             | CHF 477'000.00          |
| Jenins       | 886              | 19.14%             | CHF 530'000.00          |
| Maienfeld    | 2'945            | 63.61%             | CHF 1'761'000.00        |
| <b>Total</b> | <b>4'630</b>     | <b>100.00%</b>     | <b>CHF 2'768'000.00</b> |

Gemäss obiger Aufstellung muss sich die Gemeinde Fläsch mit einem Beitrag von CHF 477'000 an den Baukosten der Kreisschule Maienfeld beteiligen. Die Beteiligung erfolgt pauschal und in drei Jahrestanchen.

**Der Gemeindevorstand beantragt Ihnen, einen Kredit von CHF 477'000.- für den Kostenanteil der Gemeinde Fläsch an die Umnutzungs- und Sanierungskosten der Kreisschule Maienfeld zu genehmigen.**

## Traktandum 6

### Projekt 'Erweiterung Pumpwerk und Regenbecken', Genehmigung Planungskredit

Das Abwasserpumpwerk wurde 1988 in Betrieb genommen. Die gesammelten Abwässer von Fläsch werden von dort zur Abwasserreinigungsanlage (ARA) in Bad Ragaz gepumpt.

Die bestehenden, über 30 Jahre alten, Pumpen können das anfallende Abwasser nicht mehr störungsfrei fördern, sie verstopfen wöchentlich und müssen dann jeweils mit grossem Arbeitsaufwand 'entstopft' werden, damit sie ihre Funktion wieder erfüllen können.

Aus diesen Gründen ist es an der Zeit, im Abwasserpumpwerk die Pumpen durch moderne zu ersetzen. Gleichzeitig soll ein vorgeschalteter Schwerteileabscheider Sand und Steine zurückhalten, zur Schonung der Pumpen und damit einen wichtigen Beitrag für eine längere Lebensdauer der Laufräder leisten.

Im Regenbecken soll ein Rechen eingebaut werden, welcher verhindert, dass Fremdstoffe bei Regenfällen mit dem Überwasser in den Aufräben gelangen.

Zurzeit läuft die Überarbeitung des GEP (**Genereller Entwässerungs Plan**) für Fläsch. Sollten daraus weitere Auflagen für das Pumpwerk entstehen, würden diese in der Planung berücksichtigt.

Die Planungsarbeiten wurden seitens der Gemeinde ausgeschrieben und dem wirtschaftlich günstigsten Büro, der AF Toscano AG, soll der Auftrag für die Planung erteilt werden.

Aus heutiger Sicht bewegen sich die Baukosten im Bereich von CHF 500'000.- und das Projekt soll im kommenden Jahr realisiert werden.

**Der Gemeindevorstand beantragt Ihnen, einen Planungskredit von CHF 50'000.- für die Erweiterung von Pumpwerk und Regenbecken zu genehmigen.**

## Traktandum 7

### Totalrevision 'Gesetz über die Abfallbewirtschaftung', Genehmigung

Das Gesetz über die Abfallbewirtschaftung der Gemeinde Fläsch vom November 1993 ist veraltet. Das Gesetz ist aus der Zeit, als eine Abfallkommission innerhalb der Kreisgemeinden die Aufgaben der Abfallbewirtschaftung und Abfallentsorgung koordinierte. Die Kreise wurden bei der Gebietsreform im Kanton Graubünden auf Ende 2015 aufgelöst. Der Gemeindevorstand hat nun anhand eines Mustergesetzes eine Totalrevision des Abfallgesetzes vorgenommen. Das vorliegende Gesetz entspricht den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und ist auf die heutigen Gegebenheiten angepasst.

Die Rechnung für die Abfallbewirtschaftung wird als Spezialfinanzierung geführt. Zur Deckung der Kosten erhebt die Gemeinde kostendeckende und verursachergerechte Gebühren. Diese setzen sich zusammen aus einer jährlich wiederkehrenden Grundgebühr und Mengengebühren. Die Gebührensätze werden durch den Gemeindevorstand periodisch auf den Finanzbedarf der Spezialfinanzierung angepasst.

**Der Gemeindevorstand beantragt Ihnen, das vorliegende totalrevidierte «Gesetz über die Abfallbewirtschaftung» der Gemeinde Fläsch zu genehmigen.**

## **Traktandum 8**

### **Teilrevision 'Gesetz über das Alp- und Weidewesen', Genehmigung**

Auf Grund der aktuellen Nutzung unserer Alpen muss das Gesetz über das Alp- und Weidewesen angepasst werden. Die Änderungen wurden mit der Alpkommission vorbesprochen und mit den Fläscher Viehbesitzern an einer weiteren Sitzung behandelt und gutgeheissen.

Die Teilrevision betrifft die Präzisierung, dass auf Fläscher Alpen nur das Vieh getrieben werden darf, welches auch auf Fläscher Gemeindegebiet gewintert wurde. Im Weiteren wurde die Bestossung auf dem Fläscherberg mit der Zulassung der Kategorien «Equiden und Neuweltkameliden» ergänzt und deren Abrechnung (Grasmiete und Schossstunden) geregelt. Ebenfalls wurde innerhalb der Fläscher Viehbesitzer beschlossen, explizit nur einen Zuchstier auf dem Fläscherberg zuzulassen. Junge Stiere, die für die Nachzucht benötigt werden, können gemäss den angepassten Ausführungsbestimmungen bis zum Alter von 165 Tagen auf den Fläscherberg getrieben werden.

**Der Gemeindevorstand beantragt Ihnen, die Teilrevision zum «Gesetz über das Alp- und Weidewesen» der Gemeinde Fläsch zu genehmigen.**

## **Traktandum 9**

### **Teilrevision 'Schulordnung' der Gemeinde Fläsch, Genehmigung**

Die Schule Fläsch hat ab dem Schuljahr 2018/2019 zusammen mit der Stadt Maienfeld und der Gemeinde Jenins eine gemeinsame Schulleitung eingesetzt. Aufgrund dieser neuen Organisationform muss die Schulordnung der Gemeinde Fläsch entsprechend angepasst und ergänzt werden.

**Der Gemeindevorstand beantragt Ihnen, die Teilrevision der «Schulordnung» der Gemeinde Fläsch zu genehmigen.**